

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Gewichtskapazität der Waage, um Schäden zu vermeiden.	Please note the maximum weight capacity of the scale to avoid damage.	Veuillez noter la capacité de poids maximale de la balance pour éviter tout dommage.	Si prega di notare la capacità di peso massima della bilancia per evitare danni.	Let op het maximale draagvermogen van de weegschaal om schade te voorkomen.	Tenga en cuenta la capacidad máxima de peso de la báscula para evitar daños.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost váhy, aby nedošlo k poškození.	Obratite pažnju na maksimalnu težinu vase kako biste izbjegli oštećenje.	Obratite pažnju na maksimalnu težinu vase kako biste izbjegli oštećenje.	A sérülések elkerülése érdekében vegye figyelembe a mérleg maximális teherbírást.
Stellen Sie die Waage auf eine ebene und stabile Oberfläche, um genaue Messungen zu gewährleisten.	Place the scale on a flat and stable surface to ensure accurate measurements.	Placez la balance sur une surface plane et stable pour garantir des mesures précises.	Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile per garantire misurazioni accurate.	Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond om naukeurige metingen te garanderen.	Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable para garantizar mediciones precisas.	Umístěte váhu na rovný a stabilní povrch, abyste zajistili přesné měření.	Postavite vagu na ravnu i stabilnu površinu kako biste osigurali točna mjerena.	Postavite vagu na ravnu i stabilnu površinu kako biste osigurali točna mjerena.	Helyezze a mérleget sima és stabil felületre a pontos mérés érdekében.
Öffnen Sie die Waage nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle von Problemen an den Hersteller oder einen autorisierten Servicepartner.	Do not open the scale yourself. In case of problems, contact the manufacturer or an authorized service partner.	N'ouvrez pas la balance vous-même, mais si vous rencontrez des problèmes, contactez le fabricant ou un partenaire de service agréé.	Non aprire la bilancia da soli, ma in caso di problemi contattare il produttore o un partner di assistenza autorizzato.	Open de weegschaal niet zelf, maar neem bij problemen contact op met de fabrikant of een geautoriseerde servicepartner.	No abra la báscula usted mismo, pero si tiene algún problema, comuníquese con el fabricante o con un socio de servicio autorizado.	Váhu sami neotevřejte, ale v případě problémů kontaktujte výrobce nebo autorizovaného servisního partnera.	Nemojte sami otvarati vagu, već se u slučaju problema obratite proizvođaču ili ovlaštenom servisu.	Nemojte sami otvarati vagu, već se u slučaju problema obratite proizvođaču ili ovlaštenom servisu.	Ne nyissa ki saját kezűleg a mérleget, de probléma esetén forduljon a gyártóhoz vagy egy hivatalos szervizpartnerhez.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslově nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Izdelkov nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smiju koristiti djeca ili otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati s izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	Gevaar voor verstikkings! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem járat! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.